NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

(GARMENT FACTORY)

PROPOSAL OF THE PROMOTER

TO MAKE FOREIGN INVESTMENT

IN THE UNION OF MYANMAR

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

.... တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇ် လ ၈ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ....

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ....
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ....
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဂ) နိုင်ငံသား ....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ ....
....

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ ....

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ....

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ။

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူ။နှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ။

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ....

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ....
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ....
....

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ မေ လ၊ ၈ ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ ကိုတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်	Mr. Yu, Liang
(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သို့မဟုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်	PPNO - E- 94342078
(ဂ) နိုင်ငံသား	Chinese
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ	An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China.
(င) တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ်/ အီးမေးလ်လိပ်စာ	-- --
(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်)	စီအမ်ပီ စံနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း။

မှတ်ချက်။ ။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ၊

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်မိတ္တူ၊နှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ၊

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါကလျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည် --

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် --

(လျှောက်ထားသူသည်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ------------------------------

(ဃ) နိုင်ငံသား --

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ---

(စ) တယ်လီဖုန်း --

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ --

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☑ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် ☐ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်း တင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ------------------------------%

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ------------------------------%

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး 100%

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %
1.	Mr.Wu, Weiqing	Chinese	80%
2.	Mr.Yu, Liang	Chinese	20%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း — အမေရိကန်ဒေါ်လာ – ၂,၀၀၀,၀၀၀/-

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား — အမေရိကန်ဒေါ်လာ – ၁၀၀/-

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ — (၂၀,၀၀၀)

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း / သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ်ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ -

US$ (သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်မည့်/ သည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့်/သည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း — ၀.၇၃၅၂ (၁၀၀%)

စုစုပေါင်း — ၀.၇၃၅၂

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း — နှစ် (၂၀)

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/ တည်နေရာ — မြေကွက်အမှတ်-၁၁ ၊ ၁၂(က) ၊ ၁၅(ခ) နှင့် ၁၆၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၅၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး။

(ခ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာမည့်ကာလ — ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ ခွင့်ပြုမိန့်ရပြီးနောက်နှစ်နှစ်အတွင်း

(ဂ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ — US$ – 735,200/-

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ရရှိပြီးပါကပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ ☑ မရှိ
ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကိုဖော်ပြပေးရန်

....

....

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါလျှောက်ထားလွှာများကိုတင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☑ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် — Mr. Yu, Liang

ရာထူး — ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် — နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါလျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့်အချက်အလက်များအားလုံးသည်မှန်ကန်မှုရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင်အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက်ကော်မရှင်မှစိစစ်ရာ၌လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကိုလျှောက်ထားသူကပေးရန်ပျက်ကွက်ပါကအတည်ပြုလျှောက်ထားကိုငြင်းပယ်ခြင်းသို့မဟုတ်စိစစ်ရာ၌မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက်နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှချမှတ်မည့်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်းလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည်	Mr. Yu, Liang
ရာထူး	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူ
ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်	နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

Form (4-B)

Endorsement Application Form for the investment to be made

in the Republic of the Union of Myanmar

To

Chairman

Yangon Region Investment Committee

Reference No.

Date. 8-6-2018

I do apply for the endorsement in the accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's-

(a) Name Mr.Yu, Liang

(b) Company Registration No/ID No/National Registration Card No/Passport

PP.No-E- 94342078

(c) Citizenship Chinese

(d) Address/Address of Registered Office

An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China.

(e) Phone/Fax/E-mail --

(f) Type of Business (to describe in detail) Manufacturing of Garments on CMP Basis

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1):

(1) Company Registration Certificate (copy);

(2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself/herself, the applicant;

(a) Name ....

(b) Name of contact person ....

(if applicant is business organization)

Note: describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./National Registration Card No./ Passport No..

(d) Citizenship ....

(e) Address in Myanmar: ....

(f) Phone/ Fax: ....

(g) E-mail: ....

3. Type of business organization to be formed:-

☑ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract /agreement)

Share Ratio (Local) ....

Share Ratio (Government Department/Organization) ....

Share Ratio (Foreigner) 100% Foreign

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share percentage
1.	Mr.Wu, Weiqing	Chinese	80%
2.	Mr.Yu, Liang	Chinese	20%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital USD – 2,000,000/-

(b) Type of Share Per Share USD – 100/-

(c) Number of Shares (20,000)

....

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

		US$ (Million)
(a)	Amount /Percentage of local capital To be contributed	
(b)	Amount /Percentage of foreign capital To be brought in	0.7352
	Total	**0.7352**

7. Particulars of the Investment Project- 20 years

   (a) Investment location(s)/places(s) Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon.

   (b) Foreign Capital brought in period Within two year after MIC permit

8. Amount of Investment USD – 735,200/-

9. The license, permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business Yes ☐ No ☑

    If it is commenced, describe the performance of business activities;

    ....

11. Describe whether other applications are being submitted together with the endorsement Form or not:

    ☑ Land Rights Authorization Application

    ☑ Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name: Mr.Yu, Liang

Title: Investor/ Promoter

Department/ Company New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd

Date: ....

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/ our knowledge and belief.

I/ We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed If applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/ We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name: Mr.Yu, Liang

Title: Investor/ Promoter

Department/ Company New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd

Date: ....

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

P CHN EA1309228

吴渭青

WU, WEIQING

男/M 中国/CHINESE 11 SEP 1976

浙江/ZHEJIANG 16 MAY 2017

浙江/ZHEJIANG 15 MAY 2027

公安部出入境管理局

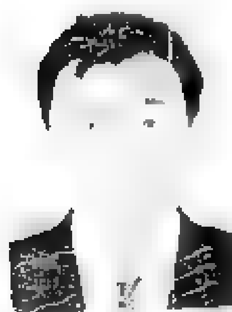
MPS Exit & Entry Administration

POCHNWU<<WEIQING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

EA13092287CHN7609114M2705158M00CM0LMMH0AA970

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT



类型/Type: P

国家码/Country Code: CHN

护照号/Passport No.: [illegible]

姓名/Name
余良
YU, LIANG

性别/Sex: 男/M

国籍/Nationality: 中国/CHINESE

出生日期/Date of birth: 01 AUG 1985

出生地点/Place of birth: 安徽/ANHUI

签发日期/Date of issue: 21 3月/MAR 2017

签发地点/Place of issue: 仰光 YANGON

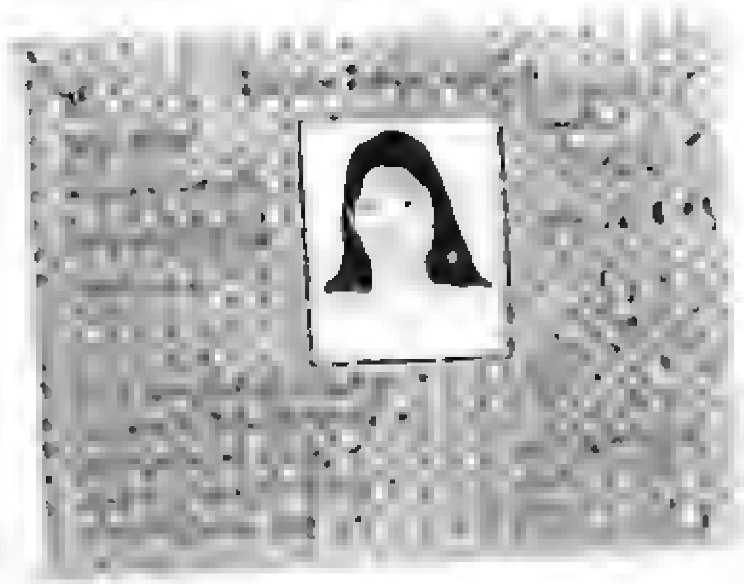
有效期至/Date of expiry: 20 3月/MAR 2027

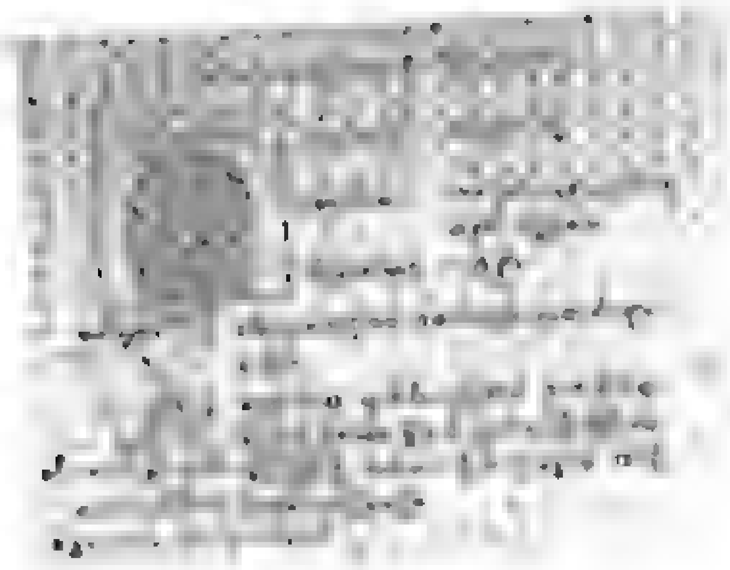
签发机关/Authority: 中国驻缅甸大使馆 EMBASSY OF P.R.CHINA IN MYANMAR

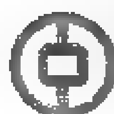
持照人签名/Bearer's signature: 余良

POCHNYU<<LIANG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E943420783CHN8508018M2703202NDOAMBLM<<<<A910







中国银行
BANK OF CHINA

个人存款证明
PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

号 码 No.: 10765300
开立日期 Date: 2018/03/06

兹证明 吴珊青 先生／女士

（有效身份证件名称：居民身份证 证件号码：330122197609112910 ）

自 ___ 年 ___ 月 ___ 日到 ___ 年 ___ 月 13 日在我行存款如下：

We hereby certify that from 06/03/2018 (DD/MM/YYYY) to 13/03/2018 (DD/MM/YYYY)

Mr/Ms W... N

(type of valid identification Chinese citizen identification ID No. 330122197609112910)

his deposit accounts with the bank as follows:

存款账号 Deposit Accounts No.	存款种类 Type of Deposit	货币／金额 Currency & Amount	存入日 Deposit Date
...98/30 00 0...	定期 Term account	CNY400,000.00	2018/03/06
		**********END**********	

备注：有关本个人存款证明相关说明详见背面条款，请您仔细阅读。
Remarks: For notes of the Personal Certificate of Deposit, please refer to the terms and conditions on the back. Please read carefully.

中国银行股份有限公司 ______ 分行（签章）
Bank of China Limited ______ Branch (Seal)

SLHEB764
WHOBE

说明：
Notes:

1、本个人存款证明（以下简称：存款证明）为一联正本（盖章有效），[illegible]复印件或[illegible]
明效力。

This Personal Certificate of Deposit (hereinafter referred to as the "Certificate of [illegible] "Certificate") is issued in single original (valid with seal), and any duplicate or [illegible] Certificate bears no validity.

2、本"存款证明"不得转让，不能作为提取上述存款的凭证

The Certificate of Deposit is non negotiable and cannot be presented to the bank for [illegible]

3、本"存款证明"不具有银行经济担保作用，不得作为质押凭证，本"存款证明[illegible]
一定期限内在银行有一定存款，且该存款在"存款证明"有效期限内不得办理[illegible]

The Certificate of Deposit cannot be taken as an instrument of guarantee or collateral [illegible] bank It only proves that the depositor has deposit with the bank in a fixed term and [illegible] on the Certificate cannot be withdrawn or transferred within the valid period of the C[illegible]

4 "存款证明"的接受人保留本"存款证明"正本是维持"存款证明"证明效力的[illegible]

The original Certificate of Deposit shall be retained by its recipient and will be [illegible]

5、本"存款证明"的接受人应特别注意，在"存款证明"所载明的截止日(含)之前，[illegible]
的申请人将"存款证明"正本全部退回银行后，"存款证明"的申请人有权要求[illegible]
明"项下款项解除冻结。

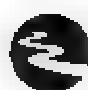
The recipient of this Certificate shall be aware that the applicant of the Certi[illegible] request the bank to unfreeze the accounts under the Certificate before or on the clos[illegible] therein upon the return of the original Certificate to the bank

6、在"存款证明"所载明的期限内，因有权机关扣划等行为而导致本"存款证明"[illegible]
实际不符的情况，银行不承担任何责任。

The bank does not assume any responsibility or liability for any difference that [illegible] the amount(s) shown in the Certificate of Deposit and the actual amount(s) in th[illegible] account(s) due to any deduction/transfer by competent authorities within the valid [illegible] the Certificate

7、中国银行自2012年7月22日起启用本格式。

This format becomes effective as of July 22, 2012



浙江省农村信用社(合作银行、商业银行)
ZHEJIANG RURAL CREDIT UNION (COOPERATIVE BANK, COMMERCIAL BANK)

存款证明书（时点）
Certificate of Deposit (time to prove)

签发日期：2018-03-26
Issue Date:

NO. 000258250

证明序号：1820180000013846
Certificate of Balance number

根据事实，兹证明 樑国飞 余良

号码330121197010168734 截止2018年 03 月 26 日 在我社(行)存有以下存款(大写)：

人民币一百贰十九十万

This is to certify that MR./MS____YU LIANG____(Identification Document numberded _330121197010168734_ is holding deposits of amount CNY 1290000.00 with us as at 2018-03-26

序号 No.	账号 Account Number	种类 Types of Deposit	币种 Currency Code	金额 Amount	起息日 Value Date	到期日 Expiry Date
1	6228580199001435783	个人结算	CNY	1290000.00	20160918	
2						
3						
4						
5						
6						

ZHJ2007-010

The Certificate is non-negotiable and unidentified once lost.It can be taken neither as loan pledge nor as bank certificate for deposit withdrawal.Copy of this certificate in any form shall be invalid.

签发人(签字)：
Issued by(signature)

签发单位盖章
Stamp of the issuing bank

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ၂ ဘက်ဖ်စီ ၂၀၁၈ - ၂၀၁၉ (နပတ)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ နယူးတွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ...ဧပြီ လ ၂၅ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(အေးစန္ဒာလွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. 2FC of 2018 - 2019 (NPW)

I hereby certify that NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED is incorporated under the Myanmar Companies Act as a Limited Company on the TWENTY-FIFTH day of APRIL, TWO THOUSAND AND EIGHTEEN.

For Director General
(Aye Sanda Lwin - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကျွဲနွားမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ) သည် မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ (၂၅-၄-၁၈) မှ (၂၄-၁၀-၁၈) ရက်နေ့အထိ (၆)လ သက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ ယာယီသက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ အမြဲတမ်း မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (မူရင်း) နှင့် လဲလှယ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(ဒေါ်စန္ဒာလွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ISSUED DATE 25 4-2018

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

FORM 1

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

(See section 27 A)

Permit No 2:C /2018-2019(NPW)

Date 25th April , 2018

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED in respect of which particulars are detailed below to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	New Twinkle Light Fashion Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar.
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar	Plot No. (1, 2ka, 15Kha& 16, Myay Tang Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Ts, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Mentioned in Back Page.....
(5).	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided	US$2,000,000 divided into 20,000 shares of US$ 100 each
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per list attached
(7)	The maximum amount of indentedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached
(8)	Period of validity of permit.	April 25, 2018 to October 24, 2018. (SIX MONTHS)
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General

(Aye Sanda Lwin - Director)

Directorate of Investment and Company Administration

1. Manufacturing of garment on CMP Basis.

2. To import machinery , spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and finished products to abroad.

3. To carry on the business of construction works necessary for the activites mentioned above and other materials necessary to the above mentioned activities.

For Director General,
(Aye Sanda Lwin - Director)

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform.If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

The Director Genera
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No 1 Thitsar Road Yankin Township Yangon

Date 25.3.18

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1 I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name

Name in English: New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd (other)

Name in Myanmar: [illegible]

(The proposed-company name must be specified in both English & Myanmar)

2 The contact details of the applicant are as listed below

Name: Mr. Wu Weiqing 60%

Company: Mr. Ye Jiang 40%

Address:

Phone number:

3 The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below

(i) Manufacturing of Garment

(ii)

(iii)

(iv)

(v)

(vi)

(vii)

(viii)

Signature of applicant

Name: U Zaw Win Tun

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country): 12/La Ma Na (N) 159593

New Twinkle Light Fashion Co.ltd

ကျောက်တံတား၊ [illegible]

ငွေ [illegible] ငွေ [illegible]

Winkle Light Fashion Co.ltd

- Other ကုမ္ပဏီ [illegible] ပါသည်။

ငွေ ကုမ္ပဏီမှ Dir ① ဦး ပါဝင်ပါသည်။

BOD မှတ်တမ်း ပါရှိပါသည်။

[illegible]

ပါသည်။

[signature] 25.3.13

[illegible]

<u>ညွှန်ကြားရေးမှူး</u>

[illegible]

[illegible]

[signature]

28/3/12

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

၁။ **ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်၊**

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်၊

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်၊

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်၊

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၀၀၀,၀၀၀** / -(ကျပ် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် **ဒေါ်လာ ၁၀၀** / -(ကျပ် **ဒေါ်လာ တစ်ရာ** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း(**၂၀၀၀၀**)ခွဲထားပါသည်၊ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေအထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်၊

၆။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်မှာ

(က) စီအမ်ပီစံနစ် ဖြင့် အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း၊

(ခ) အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကိရိယာများ ၊ အပိုပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း များနှင့် အခြားသောပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန် နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကိုပြည်ပ တွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန်။

(ဂ) အထက်ပါလုပ်ငန်းနှင့် ဆက်နွယ်လျက်ရှိသည့်ဆောင်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်နှင့်ယင်းလုပ်ငန်း အတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများ၊ အပိုပစ္စည်းများ နှင့် အခြားဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်၊

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော် လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ ၏ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြား မည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များကခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့်တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့်လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင်လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်၊

အမည်၊နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီး ၌ ဖော်ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
Wu, We qing ...iang Sheng K, Hang Zhou Shi, ...Hui Lu Jing Du Yuan-27 Don, 7 Hao 701 Shi, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - EA 1309228	၈၀% ၆၀၀ ရှယ်ယာ	
Mr Yu, Liang An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - E 94342078	၂၀% ၁၅၀ ရှယ်ယာ	

ရန်ကုန်မြို့ နေ့စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ (၂၈) ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THEIN HTAY
B.Com,C.P.A,D.M.A,D.A.T
Certified Public Accountant
Auditor & Financial Consultant

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်စေရမည်။မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇ (၂)တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့်မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်အမြဲ သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် ထိ သာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစုံတရာအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မတည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာနှစ်သန်းတိတိ)ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာတိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင် နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျှက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သောပုဂ္ဂိုလ်များအားသတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်းသို့မဟုတ်ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်၊ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများကိုအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆို နိုင်သည်။ အစုရှင် တိုင်းသည်လည်း ၎င်းတို့ထံ တောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက်ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်နေရာ နှင့် အချိန်တွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်၊ဆင့်ခေါ် မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်း စေခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း တို့ကိုဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက် သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၂၀) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမ ဒါရိုက်တာများသည်

(၁) Mr. Yu, Liang

(၂) Mr. Wu, Weiqing

(၃) Daw Sandar (a) Huang Yun Zhaung

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါ အလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါ အားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးဖြစ် မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (–) စု ကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုလိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည်၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ချုပ်ချယ်ခြင်း ကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်းအစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်၊ ထင်းသို့မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာ နှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင်အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆိုပေါ် ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။မည်သည့်ကိစ္စများကို မဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါကသဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေးခေါ် နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မယိုနိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန် ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ လျှော်ပစ်ခြင်းများ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်၊

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး နိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းခံရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သသော တူညီချက်မှားနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစုန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်, ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ ခရီးသွားတာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေသုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ် အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

အမည် နိုင်ငံသားနေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့သည်ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီး [illegible]ထားသောအစုရှယ်ယာများ ကိုကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန်သဘောတူကြပါသည်။

အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
[illegible] Wu, Weiqing Zh[illegible] ang Sheng K, Hang Zhou Shi, Shao Hui Lu Jing Du Yuan-27 Don, 7 Hao 701 Shi, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - EA 1309228	၈၀% ၆၀၀ ရှယ်ယာ	
Mr Yu, Liang A[illegible] Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - E 94342078	၂၀% ၁၅၀ ရှယ်ယာ	

ရန်ကုန်မြို့၊ နေ့စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၂၅) ရက်၊

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THEIN HTAY
B.Com;C.P.A,D.M.A,D.A.T
Certified Public Accountant
Auditor & Financial Consultant

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

I The name of the Company is "NEW TWINKLE LIGHT FASHION CO.,LTD"

II. The registered office of the Company will be situated in the Republic of Union of Myanmar.

III The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is US$ 2,000,000/- (US$ Two Million Only) divided into (20,000) shares of US$ 100/- (US Dollar One Hundred Only) each.with power in General Meeting either to increase, reduced or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

6. The Objective For Which The company is established are:

(a) Manufacturing of garment on CMP Basis .

(b) To import machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and finished products to abroad.

(c) To carrry on the business of construction works necessary for the activities mentioned above and other materials necessary to the above mentioned activities.

7 To borrow money for the benefit of the Company's business from any person,firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: :Provided that the Company shall not exercises any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save on so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifi-cations in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

...ral persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed ... desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of ...ation and we respectively agree to take the number of shares in the Capital of ...Company set opposite our respective names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
... Weiqing ...ng Sheng K, Hang Zhou Shi, Shao Hui Lu Jing Du Yuan-27 Don, 7 Hao 701 Shi, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - EA 1309228	80% 600 Shares	吴渭青
... Liang An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China. (Businessman)	Chinese PP.NO - E 94342078	20% 150 Shares	[signature]

Yangon ; : Dated 25th Day of April , 2018.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signature in my presence.

THEIN HLA
B.Com,C.P.A,D.M.A;D.A.T
Certified Public Accountant
Auditor & Financial Consultant

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

1. The regulations contained in Table "A" in the First Scehdule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect.-

   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty .*

   (b) *Any Invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is US$ 2,000,000/- (US Dollars Two Million Only) divided into (20,000) shares of US$ 100/- (US Dollars One Hundred Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors. who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destoyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a decreased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (20).
The First Directors shall be:-

(1) Mr.Yu, Liang

(2) Mr.Wu, Weiqing

(3) Daw Sandar (a) Huang Yun Zhaung

8 The Directors may from time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers celegated to him by the Board of Directors from time to time.

9 The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absoulte and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11 The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorm. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12 Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13 A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14 Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debenures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the ulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint a their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, convenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16 The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18 The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20 Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21 A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22 The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors perviously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23 Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

...ral persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed ...ous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, ...pectively agree to take the number of shares in the Capital of the Company opposite our respective names.

N...	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
	...Weiqing ... Sheng K, Hang Zhou Shi, ... Lu Jing Du Yuan-27 Don, ...o 701 Shi, China. Businessman)	Chinese PP NO - EA 1309228	80% 600 Shares	吴渭青
	...Lang An Hu... , Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu ... Zheng Cun, China. ...ssman)	Chinese PP.NO - E 94342078	20% 150 Shares	[signature]

...: Dated 25th Day of April , 2018.

...reby certified that the persons mentioned above ...r signature in my presence.

THEIN HTAY
B.Com;C.P.A,D.M.A;D.A.T
Certified Public Accountant
Auditor & Financial Consultant

ပုံစံ (၇ - ခ)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

------ ------ -တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀ ၁၅ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၈ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ....

(ခ) ဓါရိယာအကျယ်အဝန်း ....

(ဂ) တည်နေရာ ....

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ(မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) ....

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ ....

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ ....

(ဆ) မြေအမျိုးအစား ....

၂။ အငှားရထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ....

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ....

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ....

....

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ ဇွန် လ ၊ ၈ ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မြေငှားရမ်းခွင့်သို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်မြေငှားရမ်းခွင့်သို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ကိုမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေများ ၁၁၆ နှင့်အညီအောက်ပါ အချက်များကိုဖော်ပြ၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေနှင့်အဆောက်အအုံ၏ မူလပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/ အဖွဲ့အစည်း — ဒေါ်ခင်ခင်ရှမ်း

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း — ၁.၀၇၉ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ — မြေကွက်အမှတ်-၁၁ ၊ ၁၂(က) ၊ ၁၅(ခ) နှင့် ၁၆ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-(၅)၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) — နှစ် ၆၀

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြမှုခြင်းရှိ-မရှိ — ရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ — သဘောတူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား — စက်မှုဇုန်

၂။ အငှားချထားသူ
(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ ဌာန/ အဖွဲ့အစည်း — ဒေါ်ခင်ခင်ရှမ်း
(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် — ၉/ ပမန (နိုင်) ၀၀၂၈၅၀
(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ — မြေကွက်အမှတ်-၁၁ ၊ ၁၂(က) ၊ ၁၅(ခ) နှင့် ၁၆ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၅)၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ
(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ ဌာန/ အဖွဲ့အစည်း — နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (ကိုယ်စားပြုသူ) Mr. Yu, Liang

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူး — -

(ဂ) နိုင်ငံသား — Chinese

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ — An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China.

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား — စီအမ်ပီ စနစ်ဖြင့် အိတ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ (များ)၊ — မြေကွက်အမှတ်–၁၁၊ ၁၂(က) ၁၅(ခ) နှင့် ၁၆၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်–(၅)၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) — လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း — ၁.၀၇၉ ဧက

(င)အဆောက်အအုံအရွယ်အစား / အရေအတွက် — 126ft x 216ft of One Storey building

(စ)အဆောက်အအုံတန်ဖိုး — ——————

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု / မြေဂရန်အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှအပ)၊မြေပုံနှင့်မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်းရှိ–မရှိ–

☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ်အဆောက်အအုံ အသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကတည်းကရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ်အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့် ငှားယူရန် သို့မဟုတ်တစ်ဆင့်လိုင်စင်ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊

၇။ မြေ/ အဆောက်အအုံငှားရမ်းခနှုန်း (တစ်နှစ်လျှင်စတုရန်းမီတာအတွက်) — အမေရိကန်ဒေါ်လာ–4/-

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး (Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUPကောက်ခံပါမည်)။

တစ်ဧကနှုန်း --

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသည့်သို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ သဘောတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့်မြေသို့မဟုတ် 20 (Twenty) years extendable by Ten-years periods one time

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် အစရှိသည့်သက်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်) စက်မှုဇုန်

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် Mr. Yu, Liang
ရာထူး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ တမကာထပြုသူ
ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

Form (7-B)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman
Yangon Region Investment Committee

Reference No.
Date. 8-6-2018

Subject: **Application for Land lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116:-

1. Particulars relating to Owner of Land / building
   - (a) Name of owner / organization — Daw Khin Khin Shan
   - (b) Area — 1.079 Acres
   - (c) Location — Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon.
   - (d) Initial period permitted to use the land(Validity of the land grant) — 60 years
   - (e) Payment of long term lease as equity — Yes (✔) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor — Yes (✔) No ( )
   - (g) Type of land — Industrial Zone

2. Lessor
   - (a) Name Company's name . Department / organization — Daw Khin Khin Shan
   - (b) National Registration Card No — 9 / Pa Ma Na (Naing) 002850
   - (c) Address — Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon

3. Lessee
   - (a) Name / Company's name / Department / Organization — New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd (Represented By)
   - (b) National Registration Card No / Passport No — Mr Yu, Liang
   - (c) Citizenship — Chinese
   - (d) Address — An Hui, Fu Yang Shi, Ying Quan, Xing Liu Zhen, Liu He Xing Zheng Cun, China.

4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment — Manufacturing of Garments on CMP Basis

(b) Investment Location(s) — Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon

(c) Location (Ward, Township, State/ Region) — Yangon Region

(d) Area of Land — 1 079 Acres

(e) Size and Number of Building(s) — 126ft x 216ft of One Storey building

(f) Value of Building — -

5 To enclose land ownership and Land Grant, ownerships evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6 Whether it is sub-leased from the following person in regarding to land lease or not-Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws Authorized Person to get the Sub License or sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization

7 Land/ Building lease rate (per square meter per year) — US$ 4 - per Square meter per year

8 Land Use Premium- (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization, the LUP shall be paid in cash by the lessee)
Rate per Acre: --

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not — Agree

10 Proposed land or building use/lease period — 20 (Twenty) years extendable by Ten-year periods one time

11 Whether it is the land located in the relevant business zone ------------------------------
area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc ------------------------------
or not (To describe Zone) --

Signature of the applicant

Name: Mr.Yu, Liang

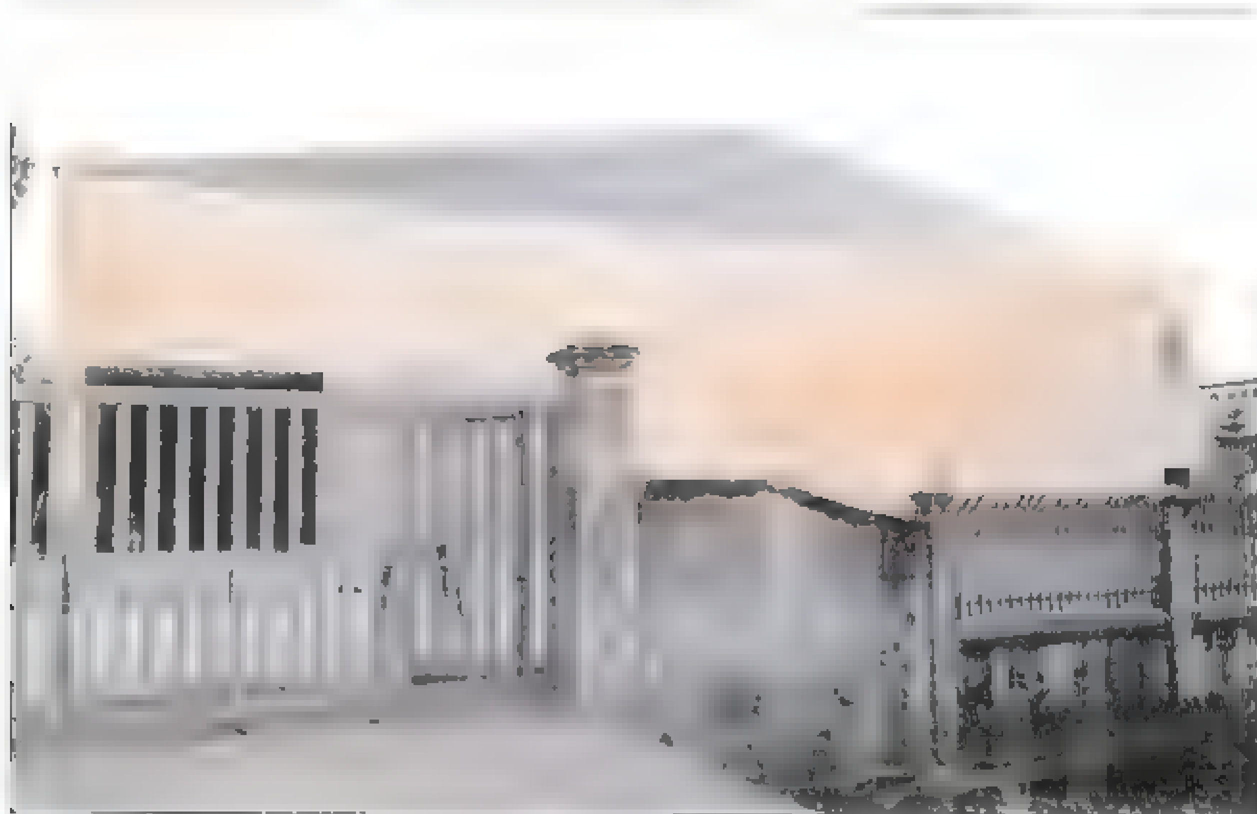
Title: Investor/ Promoter

Department/ Company New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd

Date . . .

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

BUILDING PHOTO (FRONT , BACK)



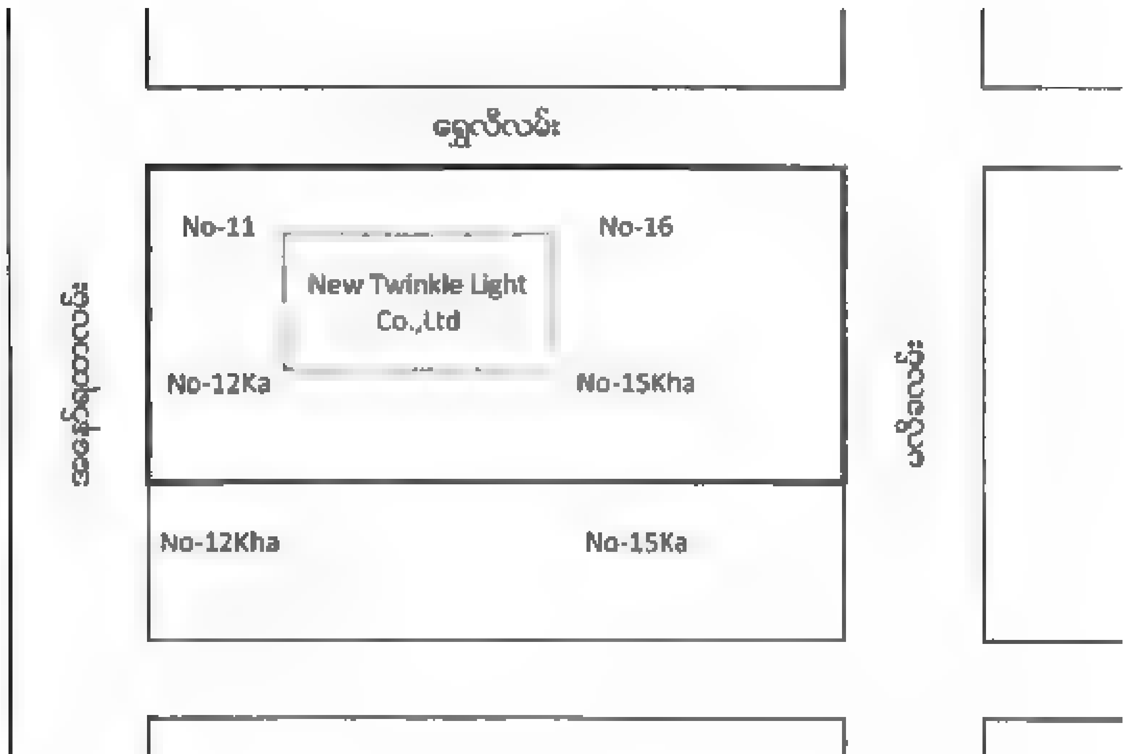
NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

BUILDING PHOTO (LEFT, RIGHT)

New Twinkle Light Co.,Ltd.

No 11,12ka, 15Kha & 16,Anawyahtar Street,

Myay Taing Block No.5,Hlaing Tharyar Township,Yangon.



LEASE AGREEMENT

FOR LAND & BUILDING (DRAFT)

BETWEEN

DAW KHIN KHIN SHAN

AND

NEW TWINKLE LIHGHT FASHION COMPANY LIMITED

LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDING

This **LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDING** made, entered into and delivered at Yangon on this .... Day of .... Two Thousand and Eighteen.

BY AND BETWEEN

Daw Khin Khin Shan (NRC.NO 9 / Pa Ma Na (Naing) 002850, (hereinafter called and referred to as "**the LESSOR**" which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the ONE PART,

AND

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% foreign company situated at Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as " **the LESSEE**" which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by, Mr.Yu Liang (PP.NO-E-94342078) Managing Director, of the **OTHER PART**;

WITNESSETH AS FOLLOWS :

WHEREAS the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land and building of 1.079 acres equivalent to 4,366.56 square metres to operate as Garment Factory in the name of New Twinkle Light Fashion Company Limited at Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, Republic of the Union of Myanmar

WHEREAS the **LESSOR** are desirous of leasing the land plot as afore mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereby promoting the 100% foreign investment in Myanmar;

WHEREAS the **LESSOR** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land;

WHEREAS both the **LESSOR** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :

ARTICLE I : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSOR** do the hereby lease unto the **LESSEE** a. that piece of land and building at Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, Republic of the Union of Myanmar measuring 1.079 acres equivalent to 4,366.56 square metres as per map (which sha. form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 20 (Twenty) years extendab.e by ten-year period one time from the date of s.gning this Lease Agreement,

1-02 On expiry of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSORS** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC).

ARTICLE II : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land and building shall be US$ 17,466.24 (United State Dollar Seventy Thousand Four Hundred & Sixty Six and Cents Twenty Four only) calculated at the rate of US$ 4/- per square metre per year of leased land and building area of 1.079 acres equivalent to 4,366.56 square metres.

2-02 Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.

2-03 The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 5% (Five Percent) of the preceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE III : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY

3-01 The Place of business and factory of the **LESSEE** shall be at Plot No.11, 12 Ka, 15 Kha & 16, Myay Taing Block No.5, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSOR** and the **LESSEE**.

4-02 The period of the lease shall be initially 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time by mutual agreement. The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSOR** for the following:
5-01(1) to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for

5-01(2) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSOR** and the approva of the Myanmar Investment Commission (MIC),

5-01(3) to utilize the leased land and building for the purpose of operating as Garment Factory in the name of New Twinkle Light Fashion Company Limited and thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of products locally or overseas ,

5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other re ated faci ities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Repubic of Union of Myanmar, and

5-01(5) the **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to contro pollution of air, water and land , not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmenta. protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSOR** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacution and damages caused to the land, in the event of termination.

ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained,the **LESSOR** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:

6-01(1) The **LESSOR** shall pay all land revenues and industria. zone management fees imposed on the leased land.

6-01(2) The **LESSOR** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines ,and

6-01(3) The **LESSOR** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSOR** or any person lawfully c aiming to represent the **LESSOR** .

ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of Union of Myanmar and the part.es hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and al. courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

ARTICLE IX : TERMINATION

9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-

9-01(a) substantial and continuous losses sustained by the business operations,

9-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and

9-01(c) force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,

9-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (Ninety) days' notice of the intention of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the **LESSEE**, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs.Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSOR**, at least six months' in advance.The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE X : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the leasehold of the leased land, the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSOR** construct additional buildings or extension of buildings at the garment factory premises after initial foreign investment.

10-02 At the expiry of the Lease period, the "**LESSEE**" shall transfer the leased land and immovable properties on it to the " **LESSOR** "within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

10-03 The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE**.

10-04 If "**the LESSEE** "wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XI : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSOR** and the **LESSEE** respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Law.

11-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term, " force majeure " as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

13-01 The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in the New Twinkle Light Fashion Company Limited to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSOR**, subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

14-01 Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE XV : NOTICE

15-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

ARTICLE XVI : LANGUAGE

16-01 This Agreement shall be written in English .

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR

Daw Khin Khin Shan
9 / Pa Ma Na (Naing) 002850

LESSEE

Mr.Yu Liang
Managing Director
New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd

WITNESSES

In the presence of :

(1)

Name ....
Designation..............................

(2)

Name ....
Designation........... ....

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

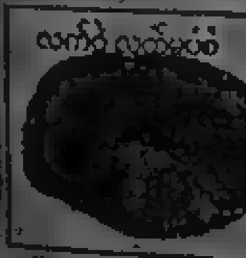
၉/ရမသ(နိုင်)
၀၀၂၈၅၁

အရပ်— ၅'၁"
ဆံပင်အရောင်— ၁၅
ထင်ရှားသည့်
အမှတ်အသား— မှဲ့ ဝဲ
မျက်နှာ: မှဲ့ ရှိ

ရက်စွဲ— ၂၄-၈-၈၈
၁.၀.၁
၂၄/၉/၇၈

အမည်— မသင်းသင်းရွှမ်း
မွေးသက္ကရာဇ်— ၄.၄.၅၈
လူမျိုး— ဗမာ
ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ— ဗုဒ္ဓ

ကတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်
အမည်— မြင့်ဝေ
ရာထူး— မြို့နယ်ဌာနမှူး
ရမည်းသင်းမြို့



အလုပ်အကိုင် — မှီခို

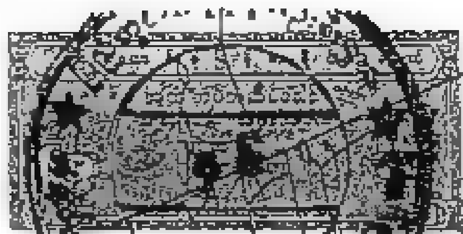
နေရပ်လိပ်စာ — ပျဉ်းမနား

ထိုးမြဲလက်မှတ် —

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု ပြည်သူ့ကောင်စီရုံး၊ ပြည်သူ့ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့ အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ ကြောင်းကြားပို့ရမည်။

အမတ/ ကင်ပြောင်း
G/RGN
၀၂၅၁၉၄



22 JUL 1997

မြေငှားစာချုပ်
စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းခွင်

စက်မှုဇုန်များ ဖွံ့ဖြိုးရေး ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ချုပ်ဆိုခြင်းဖြစ်သည်။

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် လသသယ/ ၁၁၀၀/ ၁၉၉၇ ဖြင့် ထုတ်ပေးသည်။

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနမှ လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ရန်ကုန် မြို့နေ ဦး ပင်မြင့်အောင် ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦးခင်ရှမ်း အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/ပမန(နိုင်)၀၀၄၈၈၈ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင် လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၃ ရက်နေ့၊ (၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

၂။ ဤစာချုပ်၏ နောက်ဆက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ကတိစာ ပါရှိသော စည်းကမ်းချက်များကို ပြုမည်ဖြစ်သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အပေါ်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့်စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားခြင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) တို့ကို ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်စေရ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မြေမျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေလျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် အခြားဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို အတည်ပြုရမည်။

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ၂၂.၇.၁၉၉၇ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားကာလ ဆက်လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၅၇ ခုနှစ် ဇူလိုင် လ ၂၁ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၇၈/- (ကျပ် ခုနစ်ဆယ့်ရှစ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော [illegible] ရှောက်လည်းကောင်း။ အငှားစာချုပ် ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်ကြပ်ခ [illegible] ကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ [illegible] လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ [illegible] နိုင်ခံသော [illegible] ည်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် [illegible] စိမ်မှုညီတိုကိုအဆိုပါမြေပေါ်၌ [illegible] ယကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင် [illegible] ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော [illegible]

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်အုံနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ရေးသားသဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို [illegible] အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် [illegible] အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်း၊ မပြုရ။ ညာဖြင့် [illegible] တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားရှိသော အဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား ခွင့်ပြုခြင်း သင့်လျော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် (၈) တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို [illegible] အားဆေးစွာပြန်လည် ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက [illegible] အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်သိမ်းလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမှုသာဖြစ်၍ ၁၉ ၉၇ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်ကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ သစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ [illegible] ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

အငှားချထားသူသည် အငှားတချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

၁။ ဓါပိုဒ် ၂-အရ ဤတချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက ပိုမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် [illegible] အငှားတချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ [illegible] ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ [illegible] သောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကို ပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း ပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း [illegible] နောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားတချုပ်ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော [illegible] ခကို ဤတချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို [illegible] အငှားချထားခြင်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ်၊ အတိုးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ [illegible] လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤတချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် [illegible] နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေး [illegible] အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် [illegible] သည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို [illegible] ထားနိုင်စေခြင်း ငှာ အငှားတချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါက [illegible] ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ [illegible] တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုတင် မှုခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] အတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနနှင့် [illegible]

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ ဤတချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားတချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် [illegible] အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤတချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ [illegible] အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားတချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်ထားသော [illegible] အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားကုန်ဆုံး [illegible] အတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ရှိနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်း ခဲ့လျှင် [illegible] ရှိသောအခြေအနေအတိုင်း ရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

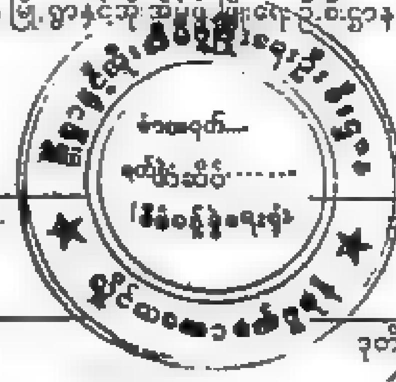
(ဂ) (၂၀ ၁။)ခုနှစ်၊ ---- ဇွန် ---- လ(၂၃) ရက်နေ့မှစ၍ မူလမြေငှားစာချုပ်ပါ နှစ် ကုန်ဆုံး [illegible] ဒုတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] ဒုတိယတဆယ်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော [illegible] မြေငှားခကိုလည်း ကောင်း၊ တတိယတဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄- [illegible] သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်း ကောင်း အငှားတချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ [illegible] အတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်း မပြုလျှင် အငှားတချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား [illegible] မြေငှားခ ကိုပြောင်းလဲခြင်း မပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး [illegible]

[illegible] ဤတချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤတချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး [illegible] ပြုထားသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် [illegible] သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း [illegible] အတွက် ဆက်လက်၍ အဆို [illegible] မြေငှားတချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန်အသင့်ဖြစ်ကြောင်း အဆိုပါ ပထမ [illegible] အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားတချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်း နောင် [illegible] အတွက် ပထမမြေငှားတချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ချက်များပါရှိသည့် [illegible] အသစ်ကို အငှားတချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို [illegible] ပထမမြေငှားတချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့အား တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဒေါ်ခင်ခင်ရာဇ် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့- ရန်ကုန်



တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး [illegible] တို့
၏ မျက်မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်စိုး

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်ခင်ခင်ရာဇ် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ဦး[illegible] [illegible] ၀၈၆၇၃၁

၂။ [illegible] သီဟိုဠ်မင်းကာဥယျာဉ်ဝင်း၊ လှိုင်မြို့နယ်

ဦးစိုးအောင်
လှိုင်သာယာမြို့နယ်
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့

ဦးစိုးအောင်
[illegible]
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် တာပိုင်း-၅
ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ [illegible] တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၆၁
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၈၀၁၇၀၂ ပေ၊ အနံ ၂၅၆ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် (၁၆)
အနောက်လားသော် လမ်း
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် (၁၂-၈)
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၃၆၀ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၁၅၆၇၈

ရန်ကုန်မြို့တော်

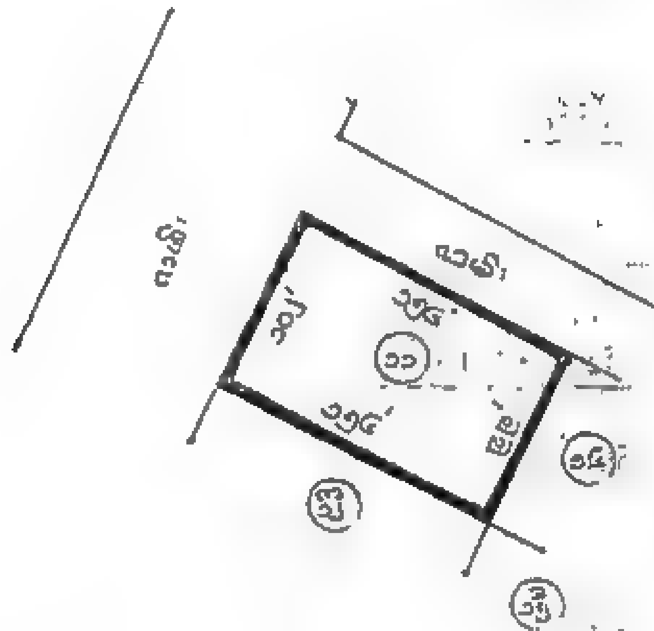
အိုးအိမ်ပုံစံ

အက်စံ - ၂၂

လှိုင်သာယာ ......မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ်...... စက်မှုဇုန် ......

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်... အမှိုင်း (၅) ...မှမြေကွက်အမှတ်...... ၁၁ ......၏မြေပုံ–

၁–လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

— ......ဧရိယာ စတုရန်းပေ...... ၁၅၆၇၈ ......

ဧက...... ၀.၃၆၀ ......

မြေတိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြေငှားစာချုပ်

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

22 JUL 1997

စက်မှုဇုန်များဆိုင်ရာ နှင့် ... ညွှန်ကြားချက်က ... လိုက်နာရမည်၊

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ညသသယာ/ဝပိုင်၅/၀၇၉/၉၇ အရ ထုတ်ပေးသည်။
၁၈.၇.၉၇

(ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် ... ထားသူ ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ဝင်းမြင့်အောင် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ခင်ခင်နှာ၊ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/ပမန(နိုင်) ၀၀၂၈၅၀ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင် ~~လဆန်း~~ လပြည့်ကျော် ၃ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၇ ခုနှစ် ဇူလိုင် လ ၂၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ... ကပ်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် ... လ ကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား ... ခရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း ... မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်အထွေထွေများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) ... သည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ ... ကို နောက်ယှက်ဖျက်ဆီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ... ရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် ... ဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် ... အိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၂.၇.၁၉၉၇ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၅၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၁ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၃၈၀/– ပြား (ကျပ်သုံးရာ ရှစ်ဆယ်တိ) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် ... အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် ... တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ... အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ... ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ... နှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃ တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ... ဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အခုအခါ၊ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ထားသော၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း မြဲမြံပြုပြင်ထိန်းသိမ်းထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၇ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်း မဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည် ။

(ဂ) အပိုဒ် ၂–အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် ...ယ်အတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာတိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည် ။ ...သည် မဟုတ် ခိုခဲသည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ ...များမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည် ။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း ပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ...ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော ...ခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ...ည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်ထံ ...ဆောင်လျှင် သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ...ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် ။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း ...ကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ...များကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါက ...ထား ...မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ...များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ ...တွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် ...ဆုံးရှုံးခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ ...မရှိစေရန် ။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည် ။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းမည် ဖြစ်လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်း ရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန် ။

(ဂ) (၂၀၁၄) ခုနှစ် ဧပြီ လ (၂၁)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့်အခါ ဒုတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်း ကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန် ။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန် ။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ...နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း ...ဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်း ကြား ...မည် ။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် ...စာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန် ။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန် ။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီး မြို့ပြဌာနနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် [illegible] ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဒေါ်ခင်ခင်ရွှေ သည် ဤစာချုပ်ကိုအက[illegible] ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်ခင်ခင်ရွှေ၊ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ [illegible] ၀၁၅၇၉၃

၂။

ဦးစိုးတရားရှိ
လှိုင်သာယာဝက်မြို့နယ်
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့

ဦးစိုးတရားရှိ
[illegible]
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ၁၁ ရန်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ကဗိုင်း-၅
ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၂(က)
ဖြစ်သည်။ မူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၄၈'.၆" ပေ၊ အနံ ၁၅၆' ပေခန့်ရှိသော အဆော အက
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ်(၁၅-ခ)
အနောက်လားသော် လမ်း
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် (၁၂-ခ)
မြောက်လားသော် " (၁၁)
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၁၇၄ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၇၅၆၆

ရန်ကုန်မြို့တော် အိုးအိမ်ပုံစံ

အကိုးစ် - ၂၂

လှိုင်သာယာ မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် သထိုင်း(၅) မှမြေကွက်အမှတ် ၁၂/၈ ၏မြေပုံ—

၁–လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး

ရည်ညွှန်းချက်

............................ရှိယာ စတုရန်းပေ ၄၅၆၈

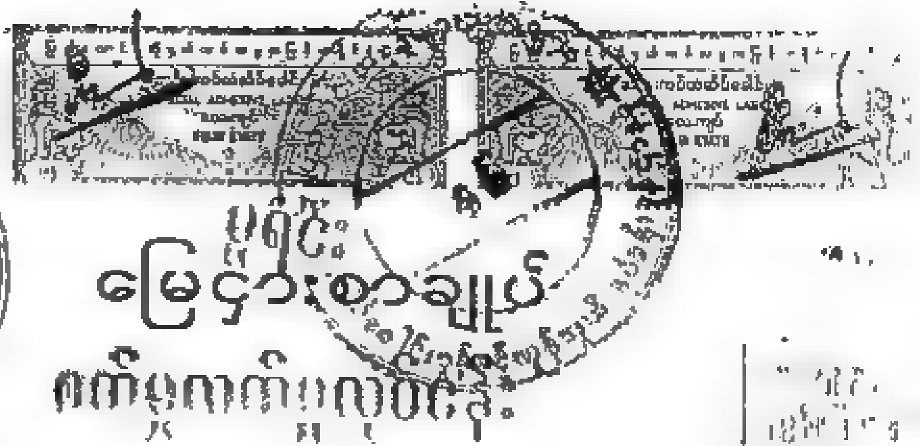
ဧက ၀.၁၀၄

မြေတိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



မူရင်း
မြေငှားစာချုပ်
စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် လသယ/အပိုင်၅/(၉၇)/ ... ၁၈.၇.၉၇ တွင် ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို [illegible] သူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ရန်ကုန် မြို့နေ ဦး ဝင်းမြင့်အောင် ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ခင်ဇင်ရှမ်း အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/ပမန(နိုင်)၀၀၂၈၅၀ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့ ၁၃ ၅၉ ခုနှစ်၊ ဝါဆို လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၃ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ [illegible]လိုက်နာရမည့်သော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်[illegible] ကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား[illegible]ခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း[illegible]ပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်း (Quarries) [illegible]သည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ [illegible]နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက [illegible]ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း၊ အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] နည်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၂၂.၇.၁၉၉၇ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၃၂ ခုနှစ် ဇူလိုင် လ ၂၁ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၄၀/- ပြား (ကျပ်လေးဆယ်.) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့်[illegible]နှစ်အတွက်အပိုဒ်၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းအငှားချထားသူအားသတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက [illegible]ဆောင်ရမည်။

[illegible] ပြုမူသည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ခံ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆ လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော [illegible] သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေ [illegible] အဆိုပါ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင် [illegible] သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အိမ်အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်း အခြား အတွင်း၊ အဆိုပါ မြေကွက်ကို [illegible] အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် [illegible] အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုး ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၇ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၇။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်မပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ချက်များ အတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ဆက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထက်တွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၂)ခုနှစ်၊ ______ဇူလိုင်______ လ၊ (၂၁)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့်အခါ ဒုတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်း မပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကိုငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံး ခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်း နောင်နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်း မရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

-

မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ဒေါ်ခင်ခင်ရီ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးတင့်ကျော်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦး ဝိုး လွင်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်ခင်ခင်ရီ
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ___ 9/RGN 023793

၂။ ___

ဦးစိုးတာရာ
လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်
ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ... အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေသား
... လှိုင်သာယာမြို့
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ဘ ပိုင်း - ၅
ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ___ တန်းစား မြေကွက်အမှတ် ၁၅(ခ)
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၄၈'.၆" ပေ၊ အနံ ၂၆၅'၊ ၂၆၅' ပေ ရှိသော အလား အလား
အရှေ့လားသော် လမ်း
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် (၁၄(ဂ))
တောင်လားသော် " (၁၄(က))
မြောက်လားသော် " (၁၆)
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၁၈၄ ဧက (စတုရန်းပေ ၈၀၁၄)

<u>ရန်ကုန်မြို့တော်</u>

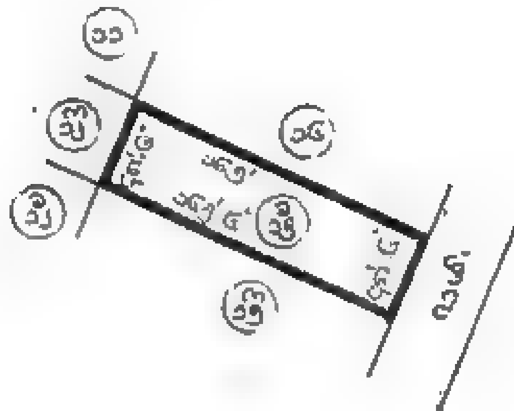
<u>အိုးအိမ်ပုံစံ</u>

အက်စ် - ၂၂

လှိုင်သာယာ..........မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ်..........ဆက်ဖြူကုန်း..........

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်....အပိုင်း ၄၅၁....မှမြေကွက်အမှတ်....၁၅၄၈၁....၏မြေပုံ-

<u>၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး</u>



<u>ရှည်ညွှန်းချက်</u>

..........ဓရိယာ

စတုရန်းပေ....၈၀၁၄....

ဧက....၀.၁၈၄....

မြေတိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

22 JUL 1997

မြေငှားစာချုပ်

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ...ပိုင်...၁၈၇၊ ၉၄ ဖြင့် ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် အငှားချထားသူ ဟုရည်ညွှန်းသည်။ အငှားချထားသူ ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ခန့်အပ်သူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

...... မြို့နေ ဦး ...မြင့်ခေါင် ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ...... အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ...(နိုင်)... (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုခေါ်သည်။) တို့ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ ...... လဆန်း/လပြည့်ကျော် ...... ရက်နေ့၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ...... လ ...... ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ... ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယားတွင် ဖော်ပြထားသော မြေကွက်ကို၊ ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း ... ကျောက်မီးသွေး ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်းများ၊ မြေမြှုပ်သတ္တုများ၊ ကျောက်မီးသွေး ရေနံနှင့် ကျောရိ (Quarries) ... ကို ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်စေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ ... ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် ... ဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ၂၂.၇.၁၉၉၇ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင် ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ... လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင် ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ...... လ ...... ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၇၅/- ပြား ...... (...ခုနစ်ဆယ့်ငါး...) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့ တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ် အတွက် အပိုဒ်၃ တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်ကိုရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်အသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့် အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်နှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှတစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်း အခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

မော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၈၈ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ဟိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပေးကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနအား ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုစွဲနိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည် သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

[illegible] ချထားသည် [illegible] ပရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

[illegible] အပိုဒ် [illegible] အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် [illegible] အတိုင်း အငှားရရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ တပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ [illegible] မဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ [illegible] မြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း [illegible] ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျေနပ်ရှိနေသေးသော [illegible] ကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကျေနပ်သောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ [illegible] လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို မပျောက်စေရန် [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် [illegible] များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် [illegible] သည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို [illegible] ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း [illegible] ကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော [illegible] များကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါက [illegible] အောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် [illegible] လုပ်သားများ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ [illegible] ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] သို့မှုကြောင့် ဖြစ်သည့်အတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ [illegible] ရှိစေရန်။

[illegible] အပိုဒ် [illegible]-အရ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် [illegible] အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ [illegible] များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် [illegible] သော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ [illegible] အတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ရှိနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် [illegible] မြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်း ရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(၇) (၁၉၁၄)ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၂၁)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး [illegible] သည့်အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်း လမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား [illegible] သည့်နည်း လမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်၊

[illegible] ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ [illegible] နှစ်ပေါင်း [illegible] ဆယ်အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး [illegible] သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မဖျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် [illegible] ကြောင့် သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်း မဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း [illegible] အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း၊ အဆိုပါ ပထမ [illegible] သည့် ကာလ မကုန်ဆုံးမီ အနည်းဆုံး ခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား [illegible] အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် [illegible] အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် [illegible] စာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို [illegible] မရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှား စာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] စာချုပ်ရသူကပေး ဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနမှ ကိုယ်စားခန့်အပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဒေါ်ခင်ခင်ရှစ် သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ ---- ကန်

တာဆိုင်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့

ရှေ့မှောက်၌ ခန့်အပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်ခင်ခင်ရှစ် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

K. Mu
အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ---- ကိုယ်ပိုင်အမှတ် ---- ၉/ရငတ(နိုင်) ၀၈၅၇၉၃

၂။ ---- ---- ---- ---- ---- ----

ဦးဝင်းထွန်း(?) ---- မြို့နယ်ဥပဒေအရာရှိ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန • ---- မှ ---- သည် စသော

လိုင် ၊ ----

နှင့်ပြီးမြေမှုဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ----
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ----
ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။

ဘကွင်းရှိ ---- တန်းတား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၆
ပြောင်း ၁ ၁။ မူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၈၇/၉၀' ပေ၊ အနံ ၁၅၆/၁၅၆' ပေခန့်ရှိသော အလား အကျယ်
အရှေ့ ဘက်သော် ---- လမ်း
အနောက်ဘက်သော် မြေကွက်အမှတ်(၁၁၂)
တောင်ဘက်သော် ---- (၁၅-၁၂)
မြောက်ဘက်သော် ---- လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၃၆၁ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၁၅၇၂၉

<u>ရန်ကုန်မြို့တော်</u>

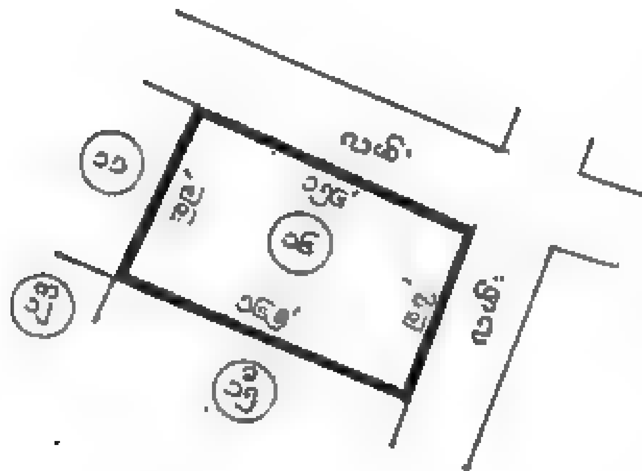
<u>အိုးအိမ်ပုံစံ</u>

အကွက် - ၂၂

လှိုင်သာယာ......မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ်......[illegible]......

ခမြတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်......အပိုင်း ၄၅၁......မြေကွက်အမှတ်......၁၆......၏မြေပုံ–

<u>၁–လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး</u>



<u>ရည်ညွှန်းချက်</u>

......................ဧရိယာ

စတုရန်းပေ...... ၁၅၇၂၉ ......

ဧက...... ၀.၃၆၁ ......

မြေတိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

TAMAICHI COMPANY LIMITED

86-1 Minamide-Cho Ichinomiya-City Aichi –Pref, Contact No. 491-0906 , Email: kaitun-yo@hotmail.co.jp

MEMORANDUM OF AGREEMENT

BETWEEN

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

AND

TAMAICHI COMPANY LIMITED

This memorandum of Agreement (hereinafter called "MOA") is made **NEW TWINKLE LIGHT FASHION CO.,LTD** of Myanmar (herein after called " Party A") and **TAMAICHI COMPANY LIMITED CO.,LTD** of Japan (herein after called" Party B") on 1st-April-2018 , regarding the terms and conditions set out hereunder :

1 Both parties are desirous of co-operating in performing this MOA in good faith for mutually beneficial interests in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar .

2 Party B agrees to supply Fabric & Accessories to make garments and pay CMP charges for readymade garments to Party "A"

3 Party A agrees to produce readymade garments and deliver in time

4 It is also agreed that full payment of making charges should be sent to Myanmar Investment & Commercial Bank (or) Myanmar Foreign Trade Bank by way of Letter of Credit or advance Telex Transfer .

5 It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of M.O A.

6 The duration of M.O A is valid for 2 years from 01-4-2018 to 31-3-2020 and extendable 2 years after two years The contract will be followed after signing M.O.A.

Both parties sign and put seals on this MOA on the date mentioned above and exchange the same between them to effect a strong commitment hereby created.

Signed by Party A

MR.YI LIANG

NEW TWINKLE LIGHT FASHION CO.,LTD

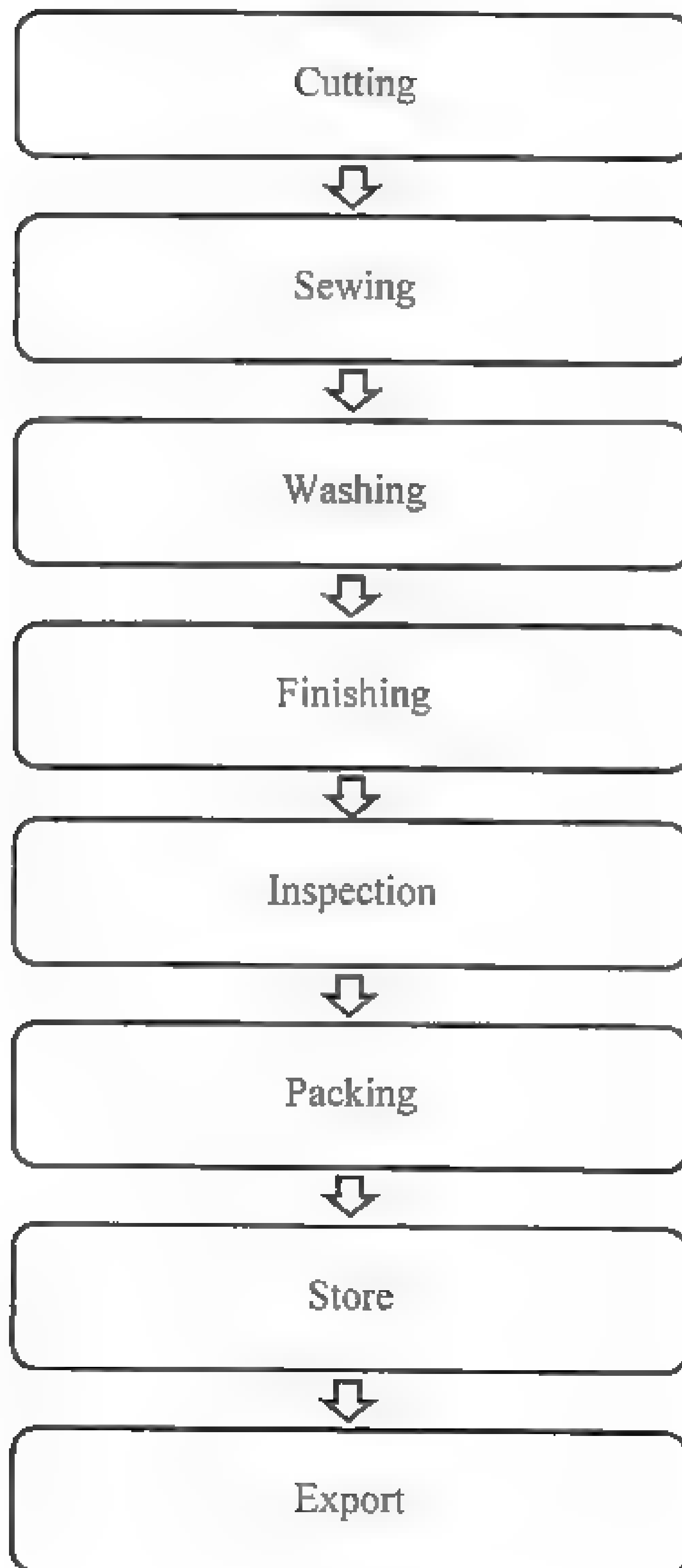
Signed by Party B

For and on behalf of
TAMAICHI COMPANY LIMITED

Authorized Signature(s)

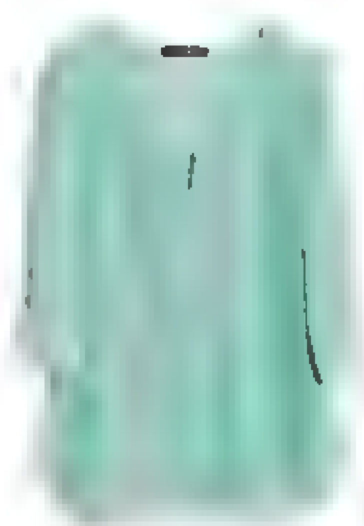
NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED
PRODUCTION PROCESS

Factory



New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd.

Product Photo



Blouse

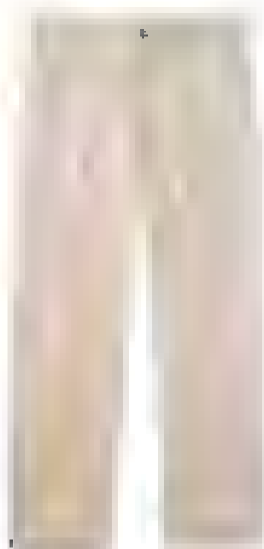
Coat

Jacket

Jacket

New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd.

Product Photo



Pants

Vest

Pants

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ [illegible] လ ၊ ၈ ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။ တည်ဆောက်ရေးကာလတင်ပြခြင်း။

ကျွန်တော်များနယူး တွင်ကယ်လ် လိုက် ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် မြေကွက်အမှတ်–၁၁၁၂(က) ၁၅(ခ) နှင့် ၁၆၊မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်–(၅)လှိုင်သာယာ စက်မှုဇုန်၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် စီအမ်ပီစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီသို့ လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ မြေနှင့်အဆောက်အဦးအား ငှားရမ်းသည့် အတွက်ကြောင့် အဆောက်အဦး မွမ်းမံရန်နှင့် စက်တင်သွင်းရန် အတွက် တည်ဆောက်ရေးကာလာအား (၁၂) လထားရှိမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr. Yu, Liang
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ / ကမကထပြုသူ
နယူး တွင်ကယ်လ် လိုက်
ဖက်ရှင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

To

The Chairman
Yangon Region Investment Committee

Dated: : 8. 6. 2018

Subject: Arrangement for provision of Corporative Social Responsibility (CSR) Fund

1 We," New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd ", incorporated in Myanmar has submitted an application to the Yangon Region Investment Committee for issuance of a foreign investment permit to establish a Garment Factory.

2. We will make necessary arrangements to reserve 2% on excepted Net Profit as CSR Fund and will contribute to the plans in watching of the task which will be the least of suffering from environmental and social affairs. The Funds will be allocated as mentioned below -

- For Education scheme - 30%
- Health Affairs - 30%
- Welfare Program - 20%
- Orphanage Shelters - 20%

Yours faithfully,

Mr. Yu, Liang
Investor/ Promoter
New Twinkle Light Fashion Co.,Ltd

Schedule (1)-List Of Production Equipments Needes (Brand New Machine)

No	List Of Item	Hs Code (With Four Digist)	Unit	Quantity	Unit Price US$	Total Value US$
	1	2	3	4	5	6
1	Sewing Machine	845229000	Sets	500	350.00	175,000.00
2	Double Needle Machine	845229002	Sets	20	510 00	10,200 00
3	Sewing and binding Machine	845229001	Sets	10	400.00	4,000.00
4	Sewing and binding Machine	845229001	Sets	10	400 00	4,000 00
5	Overlock Machine (5 thread)	845229000	Sets	20	450 00	9,000 00
6	Overlock Machine (4 thread)	845229000	Sets	10	450 00	4,500 00
7	Electronic Pattern Machine	048221090	Sets	8	3,500 00	28,000.00
8	Iron Machine	84513000	Sets	40	270 00	10,800 00
9	Button Sew Machine	845229008	Unit	8	480 00	3,840.00
10	Bartack Machine	845229009	Unit	5	1,800 00	9,000 00
11	Snap Machine	845229003	Unit	20	2,200 00	44,000.00
12	CAD Printer	844332190	Set	4	5,000 00	20,000.00
13	Eyelet Button Holing machine	845229000	Sets	5	5,000.00	25,000.00
14	Button Hole machine	845229000	Sets	10	2,000.00	20,000 00
15	Button Sew Machine	845229000	Sets	10	1,500.00	15,000 00
16	Bartack Machine	845229000	Sets	15	1,680 00	25,200.00
17	fabric inspection machine	84515000	Unit	1	7,200.00	7,200 00
18	Needle Detector	8428101000	Unit	1	4,500.00	4,500.00
19	Auto Cutting machine	8428101000	Unit	1	18,000 00	18,000.00
20	Generator (350 KVA)	8501321300	Unit	1	22,000.00	22,000 00
				699		**459,240.00**

Machinery & Equipments are imported from China

Schedule (2)-List Of Production Input Needed (Imported Raw Material)

No	List Of Item	Hs Code (With Four Digist)	Unit	Unit Price US$	Annual Needs (Year 3)				Other
					Local		Import		
					Quantity	Total Value US$	Quantity	Total Value US$	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Fabric	59039090	Yd				2,670.00		
2	Interlining	59039090	Yd				1,236.00		
3	Button	85365090	Pcs				4,050.00		
4	Zipper	96071110	Pcs				3,770.00		
5	Thread	54011000	Yd				262,400.00		
6	Duck Down	59039090	Gm				8,400.00		
7	Label	58071090	Nos				2,965.00		

Raw materials are imported from China.

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

INVESTMENT

Schedule - 1

US$ & Kyats In Million

Sr.No	Particulars	US$	Convert Kyat
1	Machinery & Equipment (Imported)	0.459	613 03
2	Building Renovation	0.030	40.05
3	Mach nery & Equipment (Local Purchase)	0 044	58 87
4	Furniture & Fixture (Local Purchase)	0.016	20 96
5	Cash	0.186	248.58
	TOTAL CAPITAL	0.735	981 49

Exchange Rate 1US$ = Ks 1335/- (Reference Exchange Rate dated 30 3 2018)

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

MACHINERY & EQUIPMENTS (TO BE IMPORTED)

Schedule 2

Sr.	Particular	A/U	Qty	Price US$	Total Price US$	HS Code
1	Sewing Machine	Sets	500	350 00	175,000 00	845229000
2	Double Needle Machine	Sets	20	510.00	10,200 00	845229002
3	Sewing and binding Machine	Sets	10	400 00	4,000 00	845229001
4	Sewing and binding Machine	Sets	10	400 00	4,000 00	845229001
5	Overlock Machine (5 thread)	Sets	20	450 00	9,000 00	845229000
6	Overlock Machine (4 thread)	Sets	10	450.00	4,500.00	845229000
7	Electronic Pattern Machine	Sets	8	3,500 00	28,000.00	048221090
8	Iron Machine	Sets	40	270 00	10,800.00	84513000
9	Button Sew Machine	Unit	8	480 00	3,840 00	845229008
10	Bartack Machine	Unit	5	1,800 00	9,000.00	845229009
11	Snap Machine	Unit	20	2,200 00	44,000 00	845229003
12	CAD Printer	Set	4	5,000 00	20,000 00	844332190
13	Eyelet Button Holing machine	Sets	5	5,000 00	25,000 00	845229000
14	Button Hole machine	Sets	10	2,000 00	20 000 00	845229000
15	Button Sew Machine	Sets	10	1,500 00	15,000.00	845229000
16	Bartack Machine	Sets	15	1,680 00	25,200.00	845229000
17	fabric inspection machine	Unit	1	7,200 00	7,200 00	84515000
18	Needle Detector	Unit	1	4,500.00	4,500 00	842810.000
19	Auto Cutting machine	Unit	1	18,000.00	18,000 00	842810.000
20	Generator (350 KVA)	Unit	1	22,000 00	22,000 00	850.321300
	GARND TOTAL		**699**		**459,240.00**	

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

MACHINERY & EQUIPMENTS (LOCAL PURCHASE)

Schedule - 3

Sr No	Particular	A/U	QTY	Price (US$)	Value (US$)
1	Computer Sewing Machine	Set	130	200 00	26,000 00
2	Double Needle Sewing Machine	Set	5	400 00	2,000 00
3	Overlock Machine	Set	2	450 00	900 00
4	Bandknife Machine	Set	1	560 00	560 00
5	Single Needle Machine	Set	70	120 00	8,400 00
6	Bartacking Machine	Set	2	700 00	1,400 00
7	Iron Table	Set	18	120 00	2,160.00
8	Button -Neck Wrapping Machine	Set	1	600 00	600 00
9	Cutting Table	Set	5	230.00	1,150 00
10	Inseption Table	Set	15	65.00	975 00
			249		44,145.00

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

OFFICE FURNITURE & EQUIPMENTS (LOCAL PURCHASE)

Schedule - 4

Sr.No	Particulars	A/U	Qty	Price In US$	Value In US$
1	Meeting table	Set	2	150.000	300.00
2	Office desk (Big)	Set	8	120.000	960.00
3	Office chair (Medium)	Set	28	35 000	980.00
4	Computer table + chair	Set	10	80.000	800.00
5	Safe	Set	2	110.000	220.00
6	Air conditioner (1 HP)	Set	5	250.000	1,250.00
7	Air conditioner (1 5 HP)	Set	2	300.000	600.00
8	Computer	Set	10	400.000	4,000 00
9	System of check on work attendance	Set	1	1800 000	1,800.00
10	The fingerprint attendance machine	Set	5	100.000	500.00
11	Laser printer	Set	5	180.000	900 00
12	Office cabinet	Set	2	300.000	600.00
13	Electronic bainace	Set	1	90.000	90 00
14	Big plastic basket	Set	120	4.000	480 00
15	Plastic Box	Set	700	3 000	2,100.00
16	Scissors	Set	18	5.00	90.00
17	Big scissors(9 Inches)	Set	5	6.00	30.00
18	Smal scissors	Set	10	1.00	10 00
19	Steel ruler for fabric inspection	Set	6	10.00	60 00
	Total				15,770.00

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

Depreciation Schedule

Schedule - 5

US$ & Kyats In M [illegible]on

Sr No	Particulars	US$	Depreciation Rate	Depreciation US$	Convert Kyat
1	Machinery & Equipment (Imported)	0 459	7 5%	0.0344	45.9774
2	Machinery & Equipment (Local Purchase)	0 044	7 5%	0.0033	4.4155
3	Building Renovation	0.030	5%	0 0015	2 0025
4	Furniture & Fixture (Local Purchase)	0 016	10%	0 0016	2.0960
	Total	0.549		0 0408	54 4914

Exchange Rate 1US$ = Ks 1335/- (Reference Exchange Rate dated 30 3 2018)

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

SALE STATEMENT

Schedule - 6

Sr No	Particulars	Unit	Year									
			Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6	Yr7	Yr8	Yr9	Yr10
A	**Export Sale 100%**											
	(a) Quantity		**1960.00**	**1960.00**	**2065.00**	**2065 00**	**2170.00**	**2170.00**	**2170.00**	**2170.00**	**2170.00**	**2170.00**
1	All kinds of Jacket	Pcs (000)	130 00	130.00	140.00	140.00	150 00	150.00	150.00	150.00	150.00	150.00
2	All kinds of Pants	Pcs (000)	400.00	400.00	450 00	450.00	480 00	480.00	480.00	480 00	480.00	480 00
3	All kinds of Coat	Pcs (000)	80.00	80.00	85.00	85 00	90 00	90 00	90.00	90.00	90 00	90.00
4	All kinds of Vest	Pcs (000)	650 00	650.00	670.00	670.00	700.00	700.00	700.00	700 00	700.00	700 00
5	All kinds of Blouse	Pcs (000)	700 00	700.00	720.00	720.00	750.00	750.00	750.00	750 00	750.00	750.00
	(b) CMP Charges											
1	All kinds of Jacket	US$ / Pcs	2 00	2 00	2.10	2 10	2 20	2.20	2.20	2 20	2.20	2.20
2	All kinds of Pants	US$ / Pcs	1.00	1.00	1 05	1 05	1 10	1 10	1.10	1 10	1.10	1.10
3	All kinds of Coat	US$ Pcs	3.00	3 00	3 10	3 10	3 15	3 15	3 15	3 15	3 15	3.15
4	All kinds of Vest	US$ / Pcs	0 95	0 95	1 00	1 00	1,05	1 05	1 05	1 05	1 05	1.05
5	All kinds of Blouse	US$ / Pcs	0.85	0 85	0 90	0 90	0.92	0,92	0 92	0 92	0.92	0.92
	(c) Value (a x b)											
1	All kinds of Jacket	US$ / ML	0.2600	0.2600	0.2940	0.2940	0.3300	0.3300	0.3300	0 3300	0.3300	0 3300
2	All kinds of Pants	US$ / ML	0 4000	0.4000	0.4725	0.4725	0 5280	0.5280	0.5280	0.5280	0 5280	0.5280
3	All kinds of Coat	US$ / ML	0 2400	0.2400	0.2635	0.2635	0 2835	0 2835	0.2835	0.2835	0 2835	0.2835
4	All kinds of Vest	US$ / ML	0.6175	0.6175	0.6700	0 6700	0 7350	0 7350	0.7350	0.7350	0 7350	0.7350
5	All kinds of Blouse	US$ / ML	0 5950	0.5950	0.6480	0.6480	0 6900	0.6900	0.6900	0.6900	0.6900	0.6900
	Export Sale in US$	**US$ / ML**	**1.5175**	**1 5175**	**1.7000**	**1 7000**	**1.8765**	**1.8765**	**1.8765**	**1.8765**	**1.8765**	**1.8765**

Export To China, Vietnam.

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List of Local Employee

YEAR - 1 To YEAR 2 Schedule 7

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	Genera Manager	1	600,000	600,000	7,200,000
2	Finance Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
3	HR Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
4	Factory Manager	2	500,000	1,000,000	12,000,000
5	ProductionSupervisor	6	250,000	1,500,000	18 000,000
6	Mechanic & Electric	4	240,000	960,000	11,520,000
7	Leader	7	250,000	1,750,000	21,000,000
8	Qua ity Control	35	250,000	8,750,000	105,000,000
9	Production Quality Control	30	230,000	6,900,000	82,800,000
10	Finishing Staff	25	230,000	5,750,000	69,000,000
11	Office Staff	5	160,000	800,000	9,600,000
12	Guard Man	3	160,000	480,000	5,760,000
13	Driver	2	230,000	460,000	5,520,000
14	Cleaner	5	150,000	750,000	9,000,000
15	Skilled Workers	620	160,000	99,200,000	1,190,400,000
16	Un - Skilled Workers	153	150,000	22,950,000	275,400,000
	Total	**900**		152,850,000	1,834,200,000
	Convert US$ In Million				1 3739

Exchange Rate 1US$ = Ks 1335/- (Reference Exchange Rate dated 30.3.2018)

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List Of Foreign Employee

YEAR - 1 To YEAR 2

Sr No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Monthly-US$	Yearly - US$
1	Production Manager	1	2,500	2,500	30,000
2	Production Supervisor	8	2,000	16,000	192,000
3	Production Technician	30	1,500	45,000	540,000
	Total	**39**		63,500	762,000
	US$ In Million				0.7620

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List of Local Employee

YEAR - 3 To YEAR - 4 Schedule - 7-A

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	600,000	600,000	7,200,000
2	Finance Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
3	HR Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
4	Factory Manager	2	500,000	1,000,000	12,000,000
5	ProductionSupervisor	6	255,000	1,530,000	18,360,000
6	Mechanic & Electric	4	245,000	980,000	11,760,000
7	Leader	7	255,000	1,785,000	21,420,000
8	Quality Control	45	255,000	11,475,000	137,700,000
9	Production Quality Control	35	235,000	8,225,000	98,700,000
10	Finishing Staff	30	235,000	7,050,000	84,600,000
11	Office Staff	5	165,000	825,000	9,900,000
12	Guard Man	3	160,000	480,000	5,760,000
13	Driver	2	250,000	500,000	6,000,000
14	Cleaner	5	153,000	765,000	9,180,000
15	Skilled Workers	750	165,000	123,750,000	1,485,000,000
16	Un - Skilled Workers	105	155,000	16,275,000	195,300,000
	Total	**1002**		176,240,000	2,114,880,000
	Convert US$ In Million				1.5842

Exchange Rate 1US$ = Ks 1335/- (Reference Exchange Rate dated 30.3.2018)

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List Of Foreign Employee

YEAR - 3 To YEAR - 4

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Monthly-US$	Yearly - US$
1	Production Manager	1	2,500	2,500	30,000
2	Production Supervisor	8	2,000	16,000	192,000
3	Production Technician	30	1,500	45,000	540,000
	Total	**39**		63,500	762,000
	US$ In Million				0.7620

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List of Local Employee

YEAR - 5 To YEAR - 10 Schedule - 7-B

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	600,000	600,000	7,200,000
2	Finance Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
3	HR Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
4	Factory Manager	2	500,000	1,000,000	12,000,000
5	ProductionSupervisor	6	255,000	1,530,000	18,360,000
6	Mechanic & Electric	4	245,000	980,000	11,760,000
7	Leader	7	255,000	1,785,000	21,420,000
8	Quality Control	45	255,000	11,475,000	137,700,000
9	Production Quality Control	35	235,000	8,225,000	98,700,000
10	Finishing Staff	30	235,000	7,050,000	84,600,000
11	Office Staff	5	165,000	825,000	9,900,000
12	Guard Man	3	160,000	480,000	5,760,000
13	Driver	2	250,000	500,000	6,000,000
14	Cleaner	5	153,000	765,000	9,180,000
15	Skilled Workers	900	165,000	148,500,000	1,782,000,000
16	Un - Skilled Workers	200	155,000	31,000,000	372,000,000
	Total	**1247**		215,715,000	2,588,580,000
	Convert US$ In Million				1.9390

Exchange Rate 1US$ = Ks 1335/- (Reference Exchange Rate dated 30.3.2018)

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

List Of Foreign Employee

YEAR - 5 To YEAR - 10

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Monthly-US$	Yearly - US$
1	Production Manager	1	2,500	2,500	30,000
2	Production Supervisor	8	2,000	16,000	192,000
3	Production Technician	30	1,500	45,000	540,000
	Total	**39**		63,500	762,000
	US$ In Million				0.7620

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

NORM FOR ONE PIECE (OR) CONSUMPTION

Schedule - 8

Sr No	Particular	Fabric (Yards)	Interling (Yards)	Button (Pcs)	Zipper (Pcs)	Thread (Yards)	Duck Down (Grams)	Label (Nos)
1	All Kinds Of Jacket	2.5	1.2	5.0	3.0	250.0	60.0	3.0
2	All Kinds Of Pants	1.5	0.8	2.0	1.0	120.0		2.0
3	All Kinds Of Coat	3.0	1.0	5.0	2.0	320.0		3.0
4	All kinds of Vest	1.0	0.5	5.0	3.0	100.0		1.0
5	All kinds of Blouse	1.0	0.4	8.0	1.0	110.0		1.0

NEW TWINKLE LIGHT FASHION COMPANY LIMITED

Raw Materials List (To Be Imported)

Schedule - 9

In Thousand

Sr. No	Particulars	A / U	Year					
			Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6 To Yr.10
	Raw Material (Qty)							
1	Fabric	Yd	2,515.00	2,515.00	2,670.00	2,670.00	2,815.00	2,815.00
2	Interlining	Yd	1,161.00	1,161.00	1,236.00	1,236.00	1,304.00	1,304.00
3	Button	Pcs	3,860.00	3,860.00	4,050.00	4,050.00	4,260.00	4,260.00
4	Zipper	Pcs	3,600.00	3,600.00	3,770.00	3,770.00	3,960.00	3,960.00
5	Thread	Yd	248,100.00	248,100.00	262,400.00	262,400.00	9,000.00	9,000.00
6	Duck Down	Gm	7,800.00	7,800.00	8,400.00	8,400.00	3,130.00	3,130.00
7	Label	Nos	2,780.00	2,780.00	2,965.00	2,965.00	750.00	750.00

Import From China, Vietnam.